

# Fiskets Gang

## Ukentlige meddelelser for norsk fiskeribedrift fra Fiskeridirektören

4 aargang

Fredag 3 januar 1913

Nr. 1

### 1912.

**F**ISKERIERNE i 1912 maa i sin helhet siges at ha git et tilfredsstillende, for enkelte fiskeriers vedkommende et meget tilfredsstillende utbytte. De opfiskede kvanta sammenlagt antages at være større end i tidligere aar, og værdiutbyttet vil ogsaa formentlig overstige de tidligere naadde tal.

Torskefiskerierne gav et enestaaende utbytte. Avsætningen har ogsaa været god. Av produkterne har klipfisken trods det store tilvirkede kvantum været gjenstand for prisstigning, og kjøbmandsstanden synes derfor hittil ikke at ha hat vanskeligheter med avsætningen. Det hele kvantum er dog endnu ikke omsat.

Sildefiskerierne i sin helhet har været noget ujevne. Storsildfisket forløp heldig og gav et godt utbytte. Vaarsildfisket likesaa. Et bemerkelsesverdige træk er den stadig større anvendelse silden finder i hermetikindustrien. 60—70 000 maal blev nedlagt hermetisk. Derved skaffes mange mennesker beskæftigelse, prisen paa raastoffet stiger, og fiskets betydning i nationaløkonomisk henseende blir større. Østlandsfisket mislykkedes helt. Fetsildfisket blev delvis en skuffelse.

Avsætningsforholdene har i det store og hele været gunstige. For sildens vedkommende synes avsætningen at ha faldt lettere end paa lang tid, og alt er blit avsat i utlandet til lønnende priser.

Eksporsten av fersk fisk i is har øket.

Storsildfisket i sæsonen 1911—12 tok sin begyndelse 21 november, efterat der i 14 dages tid var drevet forsøksfiske fra Aalesund og Kristiansund. I de følgende uker blev der gjort betydelige fangster, saaledes i

uken 26 november—2 desember 58 000 maal og i de følgende 2 uker over 30 000 maal. Ved aarsskiftet var totalkvantumet 163 700 maal. Efter nytaar var ukefangsterne mindre, og fra 1 til 27 januar var utbyttet 57 000 maal, tilsammen for sæsonen 221 000 maal. I de følgende uker blev der gjort ubetydelige fangster, og slutresultatet pr. 9 mars blev 231 250 maal. Herav saltedes 128 000 maal og isedes 91 000 maal; resten blev solgt fersk til bruk i landet eller benyttet til agn.

De første fangster betaltes med fra 20 til 15 kr. maalet. Prisen faldt imidlertid hurtig og kan for hele fisket sættes mellem 8 og 9 kr. maalet. Det samlede værdiutbytte utgjorde saaledes vel 2 mill. kr.

Storsildfisket paa Skagerakysten var fullstændig mislykket.

Vaarsildfisket begyndte i 1912 senere end i 1911, idet man til 3 februar kun hadde fisket 1300 maal. 10 februar var totalfangsten 13 000 maal mot i 1911 64 000 maal, og 17 februar 50 000 maal mot i 1911 110 000 maal. Dette forhold fortsættes utover, skjönt ukefangsterne blev betydelig større i mars, saaledes 119 000 maal i uken 3—9 mars. 1 april var kvantumet kommet op i 509 500 maal mot 569 000 i 1911. Der blev utover fisket litt samt optat sild av staaende laase, saa at det optagne kvantum pr. 4 mai utgjorde 600 500 maal. I uken som endte 25 mai tømtes den sidste laase, og slutresultatet blev 623 750 maal efter den endelige beretning. Herav falder paa søndre distrikt 485 000 maal, paa Nordre Bergenhus amt 135 000 maal paa Romsdals amt (Søndmør) 3750 maal. Av fangsten blev 110 000 maal saltet, 70 000 maal røkt, hvorav 60 000 maal blev nedlagt hermetisk som kippers, 389 375 maal iset, 12 500 maal anvendt i sildolje- og guanofabrikker og 41 875 maal forbrukt fersk i landet.

Paa grund av fiskets sene begyndelse blev silden betalt forholdsvis godt første maaned. De første 100 000 maal i søndre distrikt blev saaledes betalt med ca. 10 kr. maalet, og gjennomsnittsprisen i søndre distrikt for den hele fangst var kr. 5.75 pr. maal. Det samlede værdiutbytte av det hele vaarsildfiske var henimot 3.4 mill. kroner, hvilket er adskillig mer end i de 4 foregaaende aar.

Drivgarnsfisket efter sild i Nordsjøen spiller fremdeles en mindre rolle, endskjönt utbyttet var noget større end i 1911. Der blev ialt indbragt 21 384 tønder. Værdien av silden uten salt og tønder kan antagelig sættes til 12 kr. hl. eller 18 kr. maalet.

Sildefisket under Island gav saavidt man har kunnet erfare et forholdsvis godt utbytte for vort vedkommende. For fiskerne er sildoljefabrikkerne av stor betydning, idet disse kan motta store kvanta. Der blev iaar paa Island saltet 139 680 tønder. Herav falder paa nordmænd 69 211 tønder, og av dette kvantum blev 56 068 tønder hjemført til Norge.

Fetsildfisket begyndte meget lovende i slutten av juli. Der fiskedes i løpet av august maaned over 200 000 maal, hvorav vel 150 000 maal i Nordlands amt. I september faldt fisket av, og hele maanedens fangst blev kun omkring 80 000 maal. I oktober svandt fisket yderligere ind. For Nordlands amts vedkommende sluttet fisket helt ved september maanedens utgang med et totalkvantum av 190 000 maal. Kun i Søndre Trondhjems amt fiskedes der jevnt utover til aarets slutning, omend de optagne kvanta var smaa. I oktober fiskedes saaledes for hele landet kun ca. 15 000 maal, i november ca. 17 000 maal og i desember ca. 12 000 maal. Ved aarets utgang utgjorde totalfangsten 336 318 maal. Søndre Trondhjems amt staar med et kvantum av

75 000 maal. Av fangsten blev 47 408 maal iset, 74 177 solgt til sildoljefabrikker. Det til handelsvare saltede kvantum utgjør 247 023 tønner.

Silden var smaaafaldende, men var gjenstand for livlig efterspørsel saavel fra salteres som fra iseres side. Sildoljefabrikkerne fik ikke saa stort kvantum som aaret før. I betragtning av sildens størrelse var de opnaadde priser meget gode. — At angi nogen gjennomsnittspris for det hele land er imidlertid vanskelig, før det statistiske materiale indløper.

Brislingfisket, som blir av større og større interesse og drives særdeles intenst, har neppe git saa stort utbytte som aaret før. En maalestok for dette fiske har man i tilførselen til Stavanger, hvilken by mottar den største del av fangsten. En opgave herover vil bli meddelt senere.

Torskefiskerierne. Aarets begivenhet inden fiskerierne er utbyttet av torskefiskerierne. Allerede Finmarkens vinterfiske gav et større utbytte end i tidligere aar, nemlig ca. 7 mill. stykker mot aaret før 3½ mill. Fisket faldt imidlertid godt i alle skreidistrikter, som samtlige opviser større tal en forrige aar. Mest bemerkelsesverdige er utbyttet i Romsdals amt, ca. 15 mill. stykker mot 8 mill. aaret før, og i Røst og Værøy ca. 6.6 mill. stk. mot 3.4 mill. i 1911. Skreifiskerierne avsluttedes med et utbytte av 62,4 mill. stk. Imidlertid var vaartorskfisket i Finmarkens amt (loddefisket) begyndt med større fangster end vanlig, og fisket fortsattes utover i en større maalestok end noget tidligere aar. Da opsynet hævedes 19 juni, utgjorde det opfiskede kvantum 99 mill. kg. eller 36,7 mill. stk. (beregnet).

Ialt gav torskefiskerierne et utbytte av 99 162 000 stykker, et større kvantum end kjendt noget tidligere aar. Der tilvirkedes 76 211 hl. dampmedicintran, og av lever til andre transorter var der 34 010 hl. Rognpartiet utgjorde 52 270 hl. Av fiskepartiet blev 36,4 mill. stk. hængt til rundfisk og 55,1 stk. saltet til klipfisk. Det rike fiske trykket priserne, men det samlede pengeutbytte vil dog antagelig overstige 30 mill. kroner.

Dorgemakrelfisket i Nordsjøen forløp paa sedvanlig maate. Fangsterne kan formentlig betegnes som middels. Til norske havner bragtes 48 520 tdr.

makrel, flekket for det amerikanske marked. Der utførtes 717 turer, alt saa gjennomsnittlig ikke fuldt 70 tønner pr. tur. Av det indbragte kvantum falder ca. 22 000 tønner paa svensker, som har anløpet norske havner. Til Kristiansand indbragtes saaledes 21 853 tønner av svenske fartøier, som gjorde 246 turer. Priserne dreiet sig om 80—60—40—30—20 øre for de 5 sorteringer, og værduutbyttet er antagelig middels.

Kystmakrelfisket gav et meget godt utbytte. Fiskens kvalitet var delvis meget god, saa en del blev flekket og saltet for det amerikanske marked. Desværre er etterretningsvæsenet om dette fiske mindre tilfredsstillende, saa nøiagtigere opgaver over fisket savnes.

Bankfisket antages ikke at ha git over et middels aars utbytte. Ogsaa om dette fiske savnes uttømmende opgaver, saaledes fra den viktigste havn Aalesund, hvor det hittil ikke har været mulig at etablere et effektivt etterretningsvæsen. Nordpaa har der været godt fiske utover høsten, og betydelige forsendelser av ferskfisk har gaat til Tyskland.

Hummerfisket har saavidt man kan dømme om det eksporterte kvantum git et middelsaars utbytte, kanskje litt under. Til 21 desember var eksportert 806 000 stk. mot i 1911 890 000 og i 1910 1 002 000.

Laksefisket antages at stille sig som hummerfisket. Der var til 21 desember eksportert 605 000 kg. mot i 1911 687 000 og i 1910 709 000.

Kystfisket forøvrig antages at ha git et middels utbytte. Man savner opgaver som kan gi et nøiagtigere bilde av fiskets forløp.

## Norske fiskerier.

Uken 22—28 desember.

**S**TORSILDFISKET. Fangsterne før julehelgen gav gode løfter om at silden virkelig stod længer nord end vanlig, nemlig paa strækningen Sulen—Halten. Veiret la imidlertid hindringer iveien, og de første større forsøk her, efterat fangsten paa 90 maal var gjort, blev delvis forhindret av veiret. Faa hadde fangst, det meste var 35 maal, og ialt bragtes til Kri-

stiansund julaften kun 130 maal. Man næret imidlertid godt haap, ti fredag gik alle drivere ut fra Kristiansund. Første melding lørdag fra Kristiansund viste ogsaa, at man nu hadde tak i silden, idet de 4 første dampere som ankom fra Sulen—Haltenstrækningen, hadde fra 150 til 250 maal fin sild. Senere paa dagen kom meldinger fra de fleste samlingspunkter for flaaten. Det viste sig da, at der ikke var sild at faa hverken paa Svinøhavet eller Griphavet. Derimot kom ialt 26 dampere til Kristiansund fra Smølen—Haltenstrækningen med 80—300—138 maal. Til Titran indkom lørdag endel drivere, hvorav 4 hadde 84 maal, høiest 50, lavest 5 maal. Prisen var i Kristiansund 25—29 kr. pr. maal, paa Titran 24—26 kr. Sildens størrelse var 550—600 stk. pr. maal. Ukekvaantumet blev 3800 maal. Totalkvantumet ved ukens slutning blev der ved 14 820 maal, hvorav 3585 maal var iset, 11 085 maal saltet og 150 maal hjemmebrukt. Ifjor var samtidig opfisket 163 700 maal, hvorav 57 200 iset, 103 700 saltet og 2800 hjemmebrukt. — Etterretningerne for næste uke er lovende.

Fetsildfisket. I Bjugn er i uken optat 2700 maal notsild. Herav isedes 1200 maal og saltedes 2000 tønner. Prisen var 6—10 kr. maalet. — Landets totalkvantum pr. 28 desember utgjør med et mindre tillæg for et distrikt 336 318 maal, hvorav er iset 47 408 maal, solgt til sildoljefabrikker 74 177 maal og saltet 237 023 fiskepakkede tønner. Ifjor var de tilsvarende tal ved aarets utgang 482 560 — 49 051 — 170 460 — 320 330.

En tabellarisk oversigt over aarets fiske vil bli offentliggjort i den nærmeste fremtid.

## Telegrammer.

### Storsildfisket.

Opslag 15. <sup>27/12</sup>. Storsildfisket. Kristiansund: Idag en driver indkommet uten fangst. Veiret godt. Alle drivere ute iaften. Søndre Søndmør: Endel drivere utreist Svinøhavet.

Opslag 15. <sup>28/12</sup>. Storsildfisket: Hittil idag til Kristiansund fra Sulen—Halten 4 dampere med 150—250 maal.

Opslag 15. <sup>28/12</sup>. Storsildfisket. Søndre Søndmør: 50 drivere fra Svinøhavet uten nævneværdig fangst. Aalesund: Mange drivere fra Svinøhavet uten fangst. Kristiansund: 6 drivere fra Griphavet uten fangst. 26 dampdrivere fra Smølen—Halten 80—300—138 maal. Størrelse 550—600. Pris 25—29. Udmerket kvalitet. Veiret godt. De fleste

ute. Titran: 12 drivere hvorav 2 hadde 8—21 maal, drivfelt VNV Sulen. Pris 26. Ukekquantum 3800 maal. Totalkvantum 14820 maal hvorav iset 3585, saltet 11 085, hjemmebrukt 150 mot i 1911 163700—57200—103700—2800.

Opslag 15. <sup>29/12</sup>: Storsildfisket. Kristiansund: Idag fra Sulenhav t 1 motor, 15 dampere 10—200—110 maal. Størrelse 550—600. Pris 24—28. Veiret bra, driverne ute. Titran: Igaar yderligere 2 drivere 5—50 maal. Idag 26 driver 10—80—30 maal, drivfelt 2—3 mil VNV Sulen. Størrelse 500—600. Pris 24—26. Ingen utseiling. Sydvestkuling.

Opslag 15. <sup>30/12</sup>: Storsildfisket. Til Kristiansund igaaftes og inat 6 drivere 35—250—117 maal gaarnatssild. Størrelse 550—600. Pris 25—27. Vendereise igaaftes for storm. Veiret iaften bygget og utrygt, men mange ute.

Opslag 15. <sup>1/1</sup>: Storsildfisket. Igaar til Kristiansund fra strækningen Smølen—Sulen 65 dampdrivere 0—400—172 maal, størrelse 545—580. Pris 24—28—26<sup>1/4</sup>. Flere drivere ventes, veiret igaaftes bra, men stormvarsel. Ingen utreist. Til Titran igaaftes fra Sulenhavet 21 drivere, hvorav 6 hadde 10—200—90 maal. Pris 23—26<sup>1/2</sup>. Ingen utreist.

Opslag 15. <sup>2/1</sup>: Storsildfisket. Nytaarsaften til Kristiansund fra Smølen—Sulen yderligere 12 dampdrivere 0—400—200 maal. Pris 21—25. Storm nytaarsaften, nytaarsdag. Ingen utreist.

Opslag 17. <sup>1/1</sup>: Østlandsfisket. Arendal: Igaar 4 drivere 1—3 maal. Pris 24. Ruskeveir.

### Fetsildfisket.

Opslag 44. Trondhjem <sup>28/12</sup>: Bjugn: I uken antages opfisket 2700 maal notsild. Herav antages iset 1200 maal, saltet handelsvare 2000 tdr. Resten hjemmeforbruk. Kvalitet 3—6, pris 6—10. Totalkvantum 45920, herav iset 13 120 maal, solgt sildoljefabrik 15 450 maal, saltet handelsvare 22 360 tdr. Tilstede ved ukens slutning 50 garnbaater med 100 mand, 30 notbruk med 540 mand, 7 kjøpefartøier, derav 6 dampbaater.

Stiftamtmanden.

Opslag 46. Stenkjær <sup>31/12</sup>: Sidste uke fisket Inderøen 350 maal sild, mest 5 streks, pris 9—12 kroner. 100 tønner saltet, resten iset. Ialt fisket i distriktet 23 240 maal, hvorav saltet 5500 tønner. Intet solgt sildoljefabrik. Politimesteren.

Opslag 9. <sup>30/12</sup>: Til 28 desember meldt optat 336 318 maal fetsild, hvorav iset 47 408 maal, solgt sildoljefabriker 74 177 maal, saltet 237 023 fiskepakkede tdr. mot i 1911 482 560, 49 051, 170 460, 320 330. Saltet 1910 406 612.

## Utenlandske fiskerier.

Uken 22—28 desember.

Bohuslensfisket. Rike fangster blev gjort ogsaa i juleuken, idet der opfiskedes 109 300 hl. Der synes imidlertid ikke at være marked for disse store mængder, idet prisen i uken var fra kr. 4 ned til kr. 1.50 pr. hl. Paa Hamburg—Altona fiskemarkeder omsattes kun 14 395 kasser svensk sild i uken, og prisen var fra 10 til 4 *sh.* kassen. Ialt er iaar til 28 desember opfisket 397 590 hl. mot i 1911 241 595 og i 1910 239 157. Der er

iaar saltet 27 302 tønner mot i 1911 8136 og i 1910 2132.

Fra Norges fiskeriagent i England, Hans Johnsen, dat. Hull 27 desbr.:

Fiskerierne i uken endt 27 desember. Det orkanagtige veir over de britiske øer i forrige og i denne uke har virket forstyrrende i alle brancher av fiskeriindustrien hertillands. Naar baatene kunde komme ut, var der god fangst at faa for line- og drivgarnsfiskerne, særlig var det godt om fisk i Moray Firth bugten, hvor det viser sig at fiskebestanden er i tiltagende, siden trawlfisket blev forbudt for indenlandske trawlere.

Sildfisket i de vestlige sund av Skotland er trods det ugunstige veir meget tilfredsstillende, og mange drivere har allerede fisket for fra £ 350 til £ 700 for de sidste 14 dage. Mange baater fik paa sildegarn store mængder av makrel, som fandt hurtig avsetning til 44/6 pr. cran. Sildepriserne vekslet mellem 26/—39/ pr. cran. Ved Stornoway og Mallaig og andre vestlige vær vil drivernes antal økes adskillig efter jul og nytaar. Det irske sildefiske dreves av 30 drivere i uken med fangster fra 100 cran nedover; prisen stod i 35/—39/ pr. cran.

## Telegrammer.

### Sildfisket i Bohuslen.

Opslag 4. <sup>28/12</sup>: Sildfisket Bohuslen: Rikt fiske igaaftes Vinga—Skagen, kr. 1.75 hl.

Opslag 4. <sup>28/12</sup>: Sildfisket Bohuslen: Intet fiske idag. Tiltagende uveir.

Opslag 4. <sup>29/12</sup>: Sildfisket Bohuslen: Ukefangst 109 300 hl. Pris 4—1.50. Totalfangst 397 590 hl. mot i 1911 241 595, i 1910 239 157. Totalsaltning 27 302 tønner mot i 1911 8136, i 1910 2132.

Opslag 4. <sup>31/12</sup>: Sildfisket Bohuslen: Smaat fiske Vinga—Skagen igaaftes. Kr. 2.50 hl. Kun endel baater været ute.

Opslag 4. <sup>2/1</sup>: Sildfisket Bohuslen: Intet fiske tirsdag. Uveir.

### Sardinisket.

Til Bergens børs telegraferes: Bilbao <sup>30/12</sup>: Sardinisket Vigo daarlige. Rognmarkedet stagnert. Gijon godt. Santander intet.

## Markedsberetninger m. v.

Uken 22—28 desember.

Fra Norges fisekriagent i England, dat. Hull 27 desember 1912.

Sildemarkedet. Den svenske snurpenotsild er for tiden i evidens

paa herværende marked, idet der i ukens løp er tilført 10 000 kasser. Salget idag gaar meget trægt til 7/—8/, idet det er vanskelig at finde kjøpere til denne bløte sild, som desuten er av en tvilsom kvalitet — litet fristende for et kræsent folk. Der er ingen hertillands som gaar i ekstase over et slikt fiskeredskap som snurpenoten; fangsten kan vistnok være fordelagtig i bruk for guano og sildeoljefabrikation og til nedsaltning av sild paa selve fangststedet, men den slags sild til forsendelser til utlandet, særlig Englands markeder i fersk tilstand kan kun finde avsetning i tider naar der er sildenød, som tilfældet er for tiden hertillands. Iethvert fald maa man finde en modus vivende i retning av at behandle varen mere omsorgsfuldt inden skibborde, hvis man idet-heletat fortsætter at fiske paa den maate, med de engelske markeder for øie.

Der har ingen tilførsel av norsk sild fundet sted i uken.

Ferskfiskmarkedet. Saltfisk. Fiskerøden, særlig i Grimsby, har ikke været saa stor siden kulstreiken paa foraaret og priserne var over 100 % over det almindelige. Torsk bl. a. solgtes til 9 à 10 kroner stykket og hyse kr. 1.20 pr. kilo. Mindst halvparten av Englands fiskebutikker var uten forsyning forleden dag. I Skotland var priserne ogsaa enestaaende høie, idet witches, en flyndreart, stod i en rekord pris av 92/ pr. kasse à 50 kilo. En del tyske trawlere som ankom til Aberdeen fra Island hadde en gjennemsnitsfangst av 35 tons og et pengeutbytte av £ 330 til £ 350. Det er bemerkelsesværdig at tyskerne ikke bringer sin fangst hjem.

Et skib ankom til Aberdeen fra Island forleden dag indehavende 600 tons saltet torsk. Prøve paa lagesaltet torsk fra Finmarken ankom hertil paa mandag. Paa basis av prøven, som var meget tilfredsstillende, underhandles nu om 400 tons. Jeg har desuten kjøpere til 3000 tons. Leverance januar—mars. Der reflekteres kun paa tørsaltet fisk. Hvis Middelhavssalt anvendes, vil 750 kilo medgaa til 1000 kilo flekket fisk, og fisken maa ligge 14 dage i saltet. Det maa nøie paa-sees under saltningen at alle dele av fisken faar rikelig salt. Fisken ønskes levert i partier av 300 tons og stuves

løs i skibsrummyet. Tilbud fra kompetente salttere og solide leverandører kan sendes undertegnede.

Opmerksomheten henledes paa en artikel i „Norsk Fiskeritidende“s desemberhefte om et apparat for opbevaring av fiskevarer paa pakhouse og ombord paa skuter, og forøvrig for desinfektion og sterilisation av al slags fødevarer som kjøt, melk, smør, grønt-saker etc.

## Telegrammer.

### Saltsildmarkedet.

Opslag 1.  $\frac{2}{1}$ : Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburgs saltsildimport 1912 319 906 tønder, derav skotsk 160 665, norsk 89 095, hollandsk 39 717, tysk 28 834, svensk 1595. Lagerne 5410, derav skotsk 3740, slo-sild og fetsild 548, skjæresild 331, vaarsild og islandssild 152, brisling 134, hollandsk 500, tysk 5.

### Fersksildmarkedet.

Opslag 2.  $\frac{28}{12}$ : Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg—Altona: Idag 5200 kasser svensksild, sekunda 8—5 *M.* kassen. Uketilførsel 14 395 kasser svensk, 10—4.

Opslag 2.  $\frac{28}{12}$ : Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg—Altona: Igaar 5000 kasser svensksild, 9—8 *M.* kassen.

Opslag 2.  $\frac{2}{1}$ : Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg—Altona: 5500 kasser prima svensksild 7—6, 2000 sekunda 5—4 *M.* kassen.

### Ferskfiskmarkedet.

Opslag 3.  $\frac{31}{12}$ : Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg—Altona: Hercules, Sirius 154 kasser fisk, hyse 22—29, sekunda  $5\frac{1}{2}$ —20, flyndre 27—32, kveite 47—90.

### Klipfiskmarkedet.

Opslag 5.  $\frac{31}{12}$ : Konsulen Bilbao telegraferer: Bilbao: Import 800 norsk. Salg 1000 norsk, 180 færøisk. Beholdning 7250, 650. Uforandrede priser. Santander: Salg 65 norsk, beholdning 690, uforandrede priser.

Paris 107.55, London 26.98.

## Konsulatberetninger.

Fra generalkonsulatet i **Bilbao**, dat.  $\frac{23}{12}$ : Import og omsætning av klipfisk fra  $\frac{15}{12}$ — $\frac{21}{12}$  1912, alt pr. kvintal à 50 kg., androg til:

**Bilbao**. Salg 750 norsk, 440 færøisk. Beholdning pr.  $\frac{23}{12}$  7450 norsk, 830 færøisk.

Prisen for 1ste sort opgaves notert til ptas. 51 à 55 for norsk og ptas. 56 à 60 for færøisk.

**Santander**. Salg 385 norsk. Beholdning pr.  $\frac{23}{12}$  755 norsk.

Prisen for 1ste sort opgaves notert til ptas. 54 à 55 for norsk.

Aarsberetning fra konsulatet i **Helsingfors** for 1911. Import. Av fisk, fersk, tørret, saltet, eller røkt indførtes i 1911 for 3 655 643 *M.* mot 3 481 726 *M.* i 1910.

Importen av nedenstaaende fiskevarer fra de forskjellige lande fremgaar av følgende opstillinger.

	Fisk fersk eller levende		Saltet sild		Saltet strømming og brisling		Andre sorter saltet	
	1910	1911	1910	1911	1910	1911	1910	1911
Norge, Fmk.	—	—	132 468	117 254	—	50 808	—	—
Sverige . . . .	785 366	920 047	158 392	219 171	31 920	26 991	103 446	82 146
Danmark . . . .	—	—	51 553	67 615	121 151	160 388	91 907	158 253
Tyskland . . . .	—	—	229 841	181 421	—	—	6 486	6 491
Holland . . . .	—	—	37 775	71 727	—	—	—	—
Storbritanien	—	—	968 243	714 023	—	4 453	—	—
Rusland . . . .	76 057	154 184	1 273	1 091	890	68	146 238	240 694

	Tørfisk		Andre slags, tørket		Ansjos		Sardiner og thunfisk	
	1910	1911	1910	1911	1910	1911	1910	1911
Norge, Fmk.	5 400	—	625	—	—	—	—	—
Sverige . . . .	181 833	184 444	8 055	28 459	18 125	7 931	1 288	910
Danmark . . . .	165 522	203 076	45 356	47 641	—	—	15 140	23 197
Tyskland . . . .	—	—	—	—	—	—	19 467	13 282
Holland . . . .	—	—	—	—	—	—	—	590
Storbritanien	—	—	—	—	—	—	700	—
Belgien . . . .	—	—	—	—	—	—	7 347	10 730
Frankrike . . . .	—	—	—	—	—	—	20 070	23 390
Rusland . . . .	—	11	4 470	2 575	487	313	—	—

	Fisk andre sorter i herm. kar		Kaviar og fisk rogn i herm. kar		Hummer og krebs i herm. og andre kar	
	1910	1911	1910	1911	1910	1911
Sverige, . . . . . Fmk.	22 955	16 458	12 580	8 180	27 965	27 889
Danmark . . . . .	44 944	32 135	—	1 140	1 288	1 946
Tyskland . . . . .	21 723	13 638	—	—	30 036	30 168
Holland . . . . .	—	700	—	—	—	—
Belgien . . . . .	9 258	9 121	—	—	—	—
Storbritanien . . . . .	9 608	7 883	—	—	50 162	60 745
Frankrike . . . . .	14 975	11 345	—	—	—	—
Rusland . . . . .	8 543	7 564	18	1 050	—	—

I statistikken er varerne angitt som importert fra det land, hvorfra de er direkte avsendt, uten hensyn til deres oprindelse.

Paa Madrids børs notertes  $\frac{21}{12}$ :  
Pesetas 107.15 pr. 100 fr. a/v l/Paris.  
— 27 00 „ 1 £ a/v l/London.

Ifølge indberetninger fra de respektive vicekonsulater var sardinfisket følgende i den forløpne uke.

I **Vigo** var fisket daarlig; der opfiskedes kun 823 kurver. Rognmarkedet var stagnert.

I **Gijon** blev fisket godt, mens der fremdeles ikke blev gjort nogen fangst i **Santander**.

Fra legationen i **Havana**, dat. 13 desember. Angaaende klipfiskmarkedet

i Havana i tidsrummet  $\frac{28}{11}$ — $\frac{6}{12}$  meddeles følgende:

Indførselen androg til 1310 kasser. Priserne var ifølge „Revista Oficial“ for norsk fisk \$ 8.50—9.50 og for skotsk \$ 8.50—9.50; der noteres for den norske vare \$ 9.50 og for den skotske \$ 9.00—9.50.

Kurser:  
London 60 d/v (£ à \$ 4.44)  
18 $\frac{1}{2}$  à 18 $\frac{5}{8}$  % P.  
Paris 3 d/v . . . . . 5 $\frac{3}{8}$  à 5 $\frac{1}{2}$  % P.  
Hamburg 3 d/v . . . . . 3 $\frac{5}{8}$  à 3 $\frac{3}{4}$  % P.

Indberetning fra legationen i **Rio de Janeiro** til Utenriksdepartementet, dat. 4 desember 1912:

I tidsrummet 16—30 november indførtes til Rio de Janeiro følgende partier klipfisk:

Via Hamburg ..... 6113 kasser.  
 „ Bremen ..... 100 „  
 „ Liverpool ..... 1763 „  
 „ New York ..... 5182 fat.

Betydelig omsætning. Beholdning ca. 11 000 kolli.

Detaljpriser:

45—46 milreis pr. fat for fisk fra Halifax.  
 38—39 „ „ „ „ peixeling.  
 41—42 „ „ kasse for skotsk fisk.  
 42—43 „ „ „ „ norsk fisk.

Fra konsulatet i **Barcelona**, dat. 22 desember. Herved indberettes følgende om fiskemarkedet inden dette konsulatdistrikt siden konsulatets sidste rapport av 29 f. m.:

**Barcelona.** Hertil importertes ialt 682 481 kg. islandsfisk og 50 000 kg. norsk fisk. Under losning henligger dampskibene „Skjoldulf“ og „Dana“. Beholdningerne opgives at være omkring 20 000 kv. islandsfisk, der avsettes til 46 à 47 ptas. pr. kv. à 40 kg.

**Tarragona.** (21 desember.) Pr. s/s „Hiram“ indførtes hertil 54 400 kg. islandsfisk og pr. jernbane 10 000 kg. av samme vare. Beholdningerne anslaaes til ca. 20 000 kg. islandsfisk, der betinger 44 à 46 ptas. pr. kv. à 40 kg.

**Cartagena.** (16 desember.) Til dette marked inførtes siden sidste indberetning av 16 f. m. 183 062 kg. engelsk klipfisk, der sælges til 72 ptas. for stor, 69 for middels og 65 for smaa, mens islandsfisk noteres til 49 ptas., alt pr. kv. à 50 kg.

**Malaga.** (7 desember.) Siden 5 oktober sidstleden er ankommet hertil 439 637 nyfundlandfisk, 64 712 kg. skotsk klipfisk og 2800 kg. norsk klipfisk.

Paa Barcelona børs notertes den 21 desember d. a. for avistaveksel paa Paris ptas. 107.25 pr. 100 francs og paa London ptas. 27.03 pr. £

Fra vicekonsulatet i **Altona**, dat. 20 desember. I den henrundne uke hadde Altona fiskemarked atter at opvise en stor tilførsel av fersk fisk, som var over en million pund. 13 fiskedampere,

som størstedelen hadde meget god fangst at opvise, bragte i tiden fra 12 til 18 ds. til auksjons 378 000 ₣ fersk fisk. Ved auktionen blev videre omsat 19 kasser aal, 18 kurver nordsjøræker, 830 kasser fersk sild, 166 kurver østersjøtorsk og flyndre, 11 300 ₣ dansk flyndre og 482 000 ₣ andre indsendte varer. Priserne paa alle fiskesorter holdt sig høie, idet efterspørselen var vedvarende meget livlig.

Tilførselen av fersk sild over Altona kai var i den sidste uke betydelig mindre end tidligere, idet det svenske fiskeri led under den senere tids stormfulde veir. 5 dampskibe bragte i ukens løp 8885 kasser svensk sild, og varierte prisen fra 10 til 13 ₣ for kassen, idet silden ankom for en stor del for gammel; en ladning blev solgt til en gjødningfabrik.

Fra vicekonsulatet i **Altona**, dat. 30 desember. Jeg tillater mig herved at meddele, at den 21 ds. ankom dampskibet „Norrøna“ fra Sigerfjord hit med 172 kasser fersk fisk, hovedsagelig hyse og endel stor- og smaatorsk. Herav blev 115 kasser solgt ved Altona fiskeauktion og resten 57 kasser hyse ved Hamburg fiskeauksjonshalle.

Ved herværende auktion opnaadde man for hyse av prima kvalitet 25—30 pf. pr. pd., for sekunda 10—18, uten hode 9—11, for stor torsk 13<sup>1</sup>/<sub>2</sub>—16, for smaatorsk 7—9 pf. pr. pd.

Ved Hamburg fiskeauktion var priserne for prima kvalitet den høieste pris 25 pf. pr. pd., for sekunda kvalitet 10—15 og for uten hode 5<sup>3</sup>/<sub>4</sub>—8<sup>3</sup>/<sub>4</sub> pf. pr. pd.

Den paa Hamburg rutegaende damper „Herkules“, som skulde ha været her torsdag i forrige uke, ankom først idag, og hadde den med sig 28 kasser kveite og hyse, som blev solgt ved Altona auktion idag til gode priser, uagtet den store forsinkelse. Priserne var for hyse av prima kvalitet 25 til 28 pf. pr. pd. og for sekunda kvalitet 14 til 22 pf. pr. pd., for kveite av almindelig størrelse 50—93 pf. og for smaa kveite 30—50 pf. pr. pd.

Efterspørselen paa alle fiskesorter er nu meget stor paa fiskemarkedet, og har i den senere tid tilførselen været meget knapp, hvorfor priserne holder sig høie. Utsigterne for priserne paa fisketilførselen er for tiden saaledes meget god.

## Bergens markedspriser for fiskevarer.

Maa ikke opfattes som frit ombord noteringer. (Meddelt av handelsforeningens fhv. sekretær.)

Bergen, 28 desember 1912.

Paa tranmarkedet har koldklaret damptran været søkt til kr. 54. Forøvrig ingen forretning.

I rundfisk har litt samfængt været omsat til kr. 7. Ellers ganske stille.

Rogn uten handel.

Klipfisk og sild uten tilførsel.

## Klipfisk fra Grønland.

Til Kjøbenhavn skal være kommet 9000 kg. klipfisk fra Grønland. Den grønlandske administration arbeider for at utvikle klipfisktilvirkningen, og en færøing skal være ansat for at oplære grønlandingerne i tilvirkningsmaaten.

## Eksporten fra St. John's N. F.

Eksporten fra 1 august til 12 desember stiller sig saaledes:

Klipfisk.	1911	1912
	kvintal	kvintal
Portugal .....	25 867	14 638
Spanien .....	54 310	65 914
Italien .....	96 016	103 157
Britisk Vestindien .	34 715	29 761
Brasilien .....	162 444	117 970
Kanada .....	19 539	24 142
England .....	4 642	2 742
Skotland .....	—	6
De Forenede Stater	13 409	13 906
Andre lande .....	37 602	31 472
	<u>448 544</u>	<u>403 708</u>

The Trade Review for 14 desember skriver, at prisen nu er \$ 6.50 for allerbedste kvalitet av shorefisk. Alle kjøbmænd tar fisk av sine forbindelser til denne pris, men ingen synes at bry sig om at kjøpe av andre. At tre store firmaet sluttet at kjøpe, da prisen oversteg \$ 6.50, har bevirket en slags ophopning, og der har været mere fisk tilgjengelig end de øvrige kunde overkomme. De uavhengige opkjøpere taper, for de har betalt op til \$ 6.90 og faar nu kun med vanskelighet \$ 6.50.

**Markedsberetning om tran.**

(Ved W. Theodor Reincke).

Hamburg, 27 desember 1912.

Tranmarkedet rolig. Jeg noterer:

	Brutto- salgspriser.
Damptran, koldkl. Lofots № 63/64	
Raamedicintran " " 52/53	
Blank torsketran ... " " 47/48	
Brunblank do. ... " " 44/45	
Blank industriel ... " " 37/39	
Brunblank do. ... " " 33/34	
Brun levertran ... " " 32/32 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	
Sæltran, lys ... " " 39/40	
Do. brunblank ... " " 35/36	
Do. brun ... " " 28/29	
Sildetrans, lys ... " " 33/34	
Do., brunblank ... " " 29/30	
Do., brun ... " " 26/27	
Hvaltran, uraffinert nr. 0 " 42/43	
Do., — " 1 " 40/41	
Do., — " 2 " 36/37	
Do., — " 3 " 32/33	
Do., — " 4 " 28/29	

**Altona fiskemarked.**

H. Köser.

(Meddelt av fiskeriagent Westergaard).

Omsætningen i novbr. maaned 1912:

	Pd.	№.
Damptrawlere .	1 319 513	206 089.56
Seiltrawlere ..	14 735	5 920.91
Elbfiskere ....	3 532	693.62
Indsendt tysk.	82 902	19 651.63
— utenl.	951 593	221 763.98
— handl.	40 844	12 859.73

2 413 119 466 979.43

43 768 stk. makrel, 3332 stk. høvring, 1141 kasser sild, 15 828 stk. østers, 114 stok krebs, 7 stk. stør.

Desuten laa ved bryggen 18 evere, 260 flodevere, 315 joller.

Den utenlandske fisk var fra:

	№.
Danmark:	
Fisk .....	188 220 pd. 56 458.70
Stør .....	3 st. 155.50

Norge:

Fisk .....	600 856 pd. 118 091.17
Sild .....	184 ks. 2 403.75

Sverige:

Fisk .....	4 619 pd. 4 315.77
Sild .....	655 ks. 11 429.50

England:

Fisk .....	156 433 pd. 24 766.77
Sild .....	105 ks. 995 25
Makrel ....	2 235 st. 377.16

Holland:

Fisk .....	1 465 pd. 2 050.41
Stør .....	3 st. 7.20

№. 221 763.98

**De engelske og walesske fiskerier.**

(Ved Norges fiskeriagent i Storbritannien og Irland).

	November 1912		Januar—november 1912	
	Cwts.	£	Cwts.	£
For alle sorter tils.	1 409 510.	892 974	13 945 834	8 258 389
Specifisert for følgende sorter:				
Sild .....	741 648	282 379	5 345 587	16 444 032
Brisling .....	16 000	3 744	33 295	7 821
Makrel .....	20 786	10 506	332 080	165 881
Torsk .....	163 366	127 432	2 289 982	1 299 360
Lange .....	13 161	7 422	178 569	84 207
Sei .....	—	—	—	—
Hyse .....	147 235	126 368	1 843 223	1 231 500
Flyndre .....	65 705	85 419	787 414	969 985
Kveite .....	5 972	19 941	113 025	335 170

Oversigt. Sammenlignet med tidsrummet januar—november ifjor viser sild en økning i kvantummet iaar av

469 644 cwts eller 154 000 maal og en værdiøkning av £ 217 585. Lange er stationær; derimot viser værdien en økning av £ 9600. Sei er ogsaa stationær med en økning av 22 % i værdi.

Følgende sorter viser mindskning

i kvantum, men er betydelig økning i værdi:

	cwt.	pengeværdien £
Markrel ...	18 000	7 200 mere
Torsk .....	81 814	123 913 "
Hyse .....	130 211	75 270 "
Flyndre ...	126 741	72 505 "
Kveite ....	22 000	22 000 mindre.

**De skotske fiskerier.**

(Ved Norges fiskeriagent i Storbritannien og Irland).

	November 1912		Januar—november 1912	
	Cwts.	£	Cwts.	£
For alle sorter tils.	227 999	142 584	7 917 643	3 277 481
Specifisert for følgende sorter:				
Sild .....	27 960	10 006	5 215 736	1 874 182
Brisling .....	2 617	1 113	4 693	1 613
Makrel .....	584	269	47 331	8 338
Torsk .....	52 553	34 100	855 513	381 313
Lange .....	7 870	3 012	175 162	55 277
Sei .....	12 338	2 874	210 970	30 140
Hyse .....	82 088	56 320	801 263	491 699
Flyndre .....	3 371	4 726	45 404	62 515
Kveite .....	2 256	6 104	46 182	100 989

Oversigt over fisket i Aberdeen distriktet i november. Ilandbragt av utenlandske fiskefartøier — ikke indtat i ovenstaaende tal — 15 361 cwts. torsk, værdi £ 6044. Hyse 758 cwts. £ 479, andre fiskesorter 1126 cwts. £ 742. Engelske trawlere avleverte 5181 cwts. £ 3851 — ikke indtat i ovenstaaende tal. 7 tyske trawlere ankom fra Island med let fangst. Fra Færøbankerne 12 ankomster ogsaa med liten fangst. Ukentlige trawlere avleverer vedblivende gode fangster bestaaende hovedsagelig av hyse fra Nordsjøbankerne. Stormende veir hindret fisket

betydelig paa de dype havbanker, som særlig stoppet op avleveringer av runde fiskesorter og megrims. Fortjenesten dog gjennomgaaende god. Vedholdende orkanagtig veir hindret til sine tider fisket for de mindre trawlere, men med de raadende høie priser paa al slags fersk fisk gav turene allikevel et tilfredsstillende pengeutbytte. Av flatfiske var der litet baade fra kysten og fra havet. Kun et faatal drev linefiske. Kveite var det smaat om overalt naar undtages for de linebaater som fisket paa den irske kyst.



## Hamburg—Altona fiskeauktioner.

En gros priser. Tilførsel 1285 kasser norsk fisk og — kasser sild.

	17/12—18/12	19/12	20/12—21/12	21/12 em.
	Pf.	Pf.	Pf.	Pf.
Laks ..... pr. $\mathcal{F}$	—	—	—	—
Do. sekunda.....	—	—	—	—
Tert.....	—	—	—	—
Ørret, stor.....	—	—	—	—
Do. middels.....	—	—	—	—
Do. smaa.....	—	—	—	—
Kveite, stor 30 $\mathcal{F}$ opover	73—37	63—40	68—40	58—50
Do. stormidd. 22—30 $\mathcal{F}$	61—72	68—60	72—68	—
Do. middels 10—22 $\mathcal{F}$	80—60	70—61	76—63	80—60
Kveitebarn 8 $\mathcal{F}$ nedover	65—20	60—20	44—20	40—19
Hyse, stor.....	19—22	22—34	37—34	20—30
Do. smaa.....	18—12	27—20	24—21	17—11 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>
Do. sekunda.....	16—7 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	16—3	23—8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	10—18
Flyndre, stor.....	—	36	—	—
Do. middels.....	—	48	—	—
Do. smaamiddels...	—	30	—	—
Do. smaa.....	—	—	—	—
Rødtunger.....	—	—	—	—
Pigvar.....	—	—	—	—
Rognkjeks.....	—	—	—	—
Storsei.....	—	7 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> —12 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	—	—
Aal.....	—	—	—	—
Torsk.....	4 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> —8	3—15	—	—
Hummer.....	—	—	—	—
Makrel..... pr. styk	—	—	—	—
Storsild..... pr. kasse	<i>No.</i> —	<i>No.</i> —	<i>No.</i> —	<i>No.</i> —
Do. sekunda.....	—	—	—	—
Vaarsild.....	—	—	—	—
Fetsild.....	—	—	—	—
Smaasild.....	—	—	—	—
Østlandssild.....	—	—	—	—
Svensksild.....	—	—	—	—
Skotsksild.....	—	—	—	—

Hamburg, 21 desember.

Westergaard.

## General-rapport om de større norske fiskerier (Norwegian Fisheries).

Hvad der fiskes i uken, men anmeldes forsent til at komme med, optages i følgende ukes rapport.  
(Quantities reported too late to be included in the report for this week are added to totals for next week.)

	Kvantum for uken til 28/12 1912	Total- kvantum til 28/12 1912
A. Skrei (torske) fisket (Cod Fishery), januar—juni..... mill. st. (pieces)	0	99.2
Dampmedicintran (Cod liver oil)..... hl.	0	76 211
Lever tilovers til anden tran (Liver for other oils)..... hl.	0	34 010
B. Sildefiskerierne (Herring Fisheries):		
1. Vaarsildfisket (Spring Herring), februar—mars..... maal à 150 liter	0	613 250
2. Fetsildfisket juli—desember <sup>1)</sup> ..... tdr., saltet, fiskepakket (Fat Herring) (Barrels, salted, seapacked)	3 100	237 023
3. Storsildfisket (Large Herring), oktober, desember, februar:		
a) for vestlandet (the West Coast) ny sæson..... maal à 150 liter	3 800	14 820
b) for østlandet (the South Coast) do. .... maal à 150 liter	0	0
4. Drivgarnsfisket i Nordsjøen, juni—desember <sup>1)</sup> ..... tdr., saltet, fiskepakket (Fishing by drifters in the North-Sea) (Barrels, salted, seapacked)	0	21 384
5. Islandssild indkommet til norske havne..... tdr., saltet, fiskepakket (Herring from Iceland landed in Norway) (Barrels, salted, seapacked)	0	56 068
C. Makrelfisket ved dorgere i Nordsjøen saltet for Amerika <sup>2)</sup> ..... tønder i fiskepakning (Seapacked mackerel landed in Norway from the North-Sea, salted for export to America)	0	48 520

<sup>1)</sup> Al sild forbrukt fersk er ikke medregnet. (All Herring used fresh is not included.)

<sup>2)</sup> Al makrel, som er forbrukt fersk, eksportert i is eller saltet rund for det skandinaviske marked, er ikke medregnet. (All mackerel, used fresh or exp. in ice or salted for the Scandinavian market, is not included.)